
Vetolasta**S-2444 aikuisille****S-2443 lapsille**

Syyskuu 2020, ver. 04

Pub. Nro 50-8101-002_04

**Ferno Slovakia s.r.o.**

913 07 Bosaca 893 Slovakia

Puh: + 421 (0) 32 7708010 sales@ferno.sk

Faksi: + 421 (0) 32 7708011

Vastuuvapauslauseke

Tämä käyttöohje sisältää yleiset ohjeet mallien S-2443 ja S-2444 käytöstä, käytöstä ja hoidosta. Ohjeet eivät ole kattavia. Tämän tuotteen turvallinen ja asianmukainen käyttö on yksinomaan käyttäjän harkinnan varassa. Turvallisuustiedot sisältyvät käyttäjän palveluun.

Kaikkien muiden käyttäjän toteuttamien turvatoimenpiteiden tulisi olla voimassa olevien määräysten puitteissa. On suositeltavaa antaa koulutusta tuotteen asianmukaisesta käytöstä ennen tuotteen käyttöä todellisessa tilanteessa.

Säilytä tämä käyttöopas myöhempää tarvetta varten. Lisää se Traction Splintiin, jos se siirretään uusille käyttäjille. Muita ilmaisia kopioita on saatavana pyynnöstä asiakaspalvelusta (sivu 12).

SISÄLLYSLUETTELO

	Sivu
Turvallisuustieto.....	4
Tietoa lastasta	5
Käyttäjän näkökohdat	7
Lastan käyttäminen.....	8
Osat ja huolto.....	11
Rajoitettu takuu	12
Asiakaspalvelu	12
Harjoittelutietue.....	13
Huoltokirja.....	13
Sisällysluettelo	15

OSA 1 - TURVALLISUUSTIEDOT

1.1 Turvallisuushuomiot

Turvallisuushuomiot tunnistavat vältettävät vaarat. Seuraavat turvallisuushuomiot näkyvät tässä käyttöoppaassa:

WARNING

Väärä käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja. Käytä lastaa vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Virheellinen huolto voi aiheuttaa vakavia vammoja. Säilytä lastaa tässä oppaassa kuvatulla tavalla.

Virheellisten osien ja huollon käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja. Käytä vain Fernon hyväksymiä osia ja huoltoa.

1.2 Veren kautta tarttuvaa tautia koskeva ilmoitus

OSHA vaatii työnantajia suojelemaan työntekijöitä altistumiselta veressä tarttuville sairauksille, kuten HIV-1 ja hepatiitti. Vähennä altistumisriskiä lastaa käytettäessä noudattamalla tämän oppaan huolto-ohjeita.

Lisätietoja:

www.ferno.com

OSA 2 – Tietoa Splintistä

2.1 Tuotteen Kuvaus

Lasten malli S-2443 ja aikuisten malli S-2444.

Säätökiilat ovat vetosilmukoita, jotka on suunniteltu liikkumattomiksi ja pitämään potilaan jalkaa paikallaan.

Jokaisessa lastassa on säädettävä pituus, säädettävät jalkahihnat, nilkkakääre, reisityyny ja kantapää.

Lastat on tarkoitettu vain ammattikäyttöön. Lastan käyttöön tarvitaan aina kaksi hoitajaa.

2.2 Yleiset tiedot

Mittaukset pyöristetään kokonaislukuihin. Yksityiskohtaiset tiedot saat ottamalla yhteyttä Ferno asiakaspalveluun (sivu 13).

Malli S-2443 (lasten)

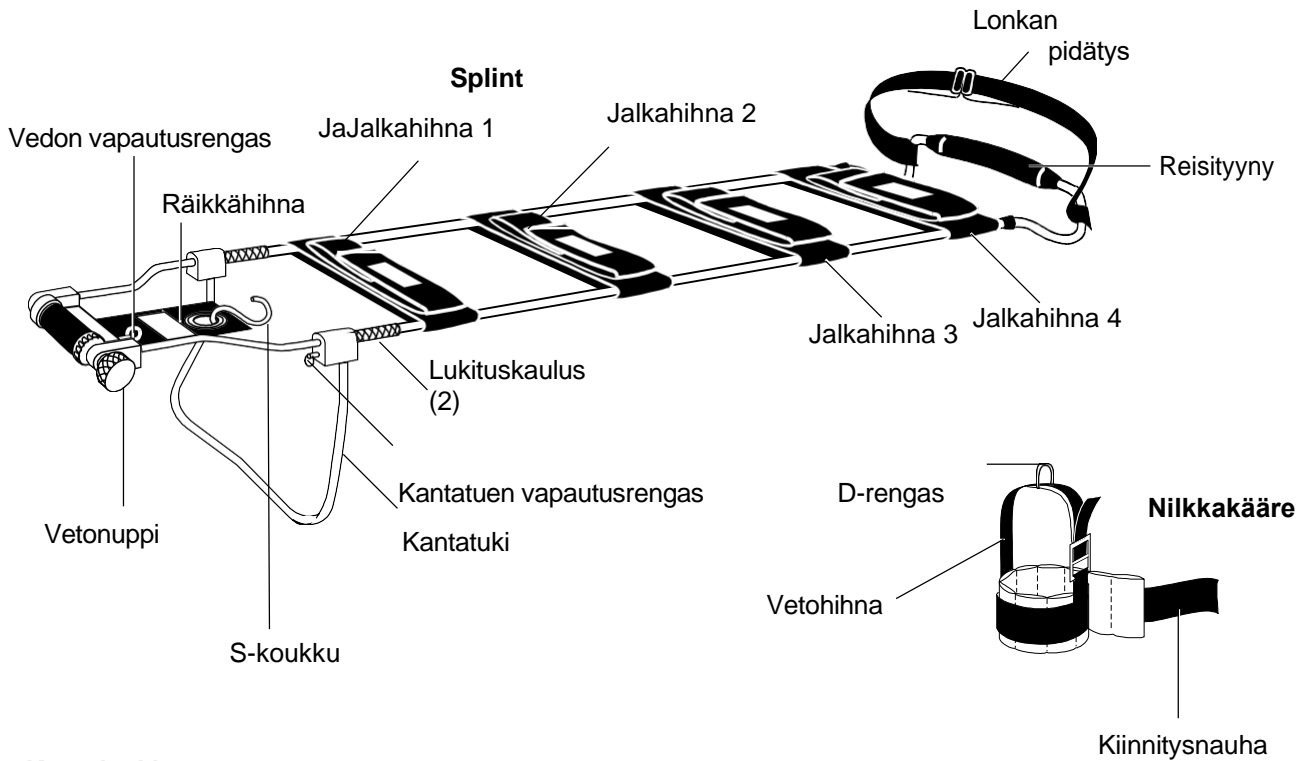
Pituus (min.) 31 tuumaa 79 cm
Pituus (enintään) 46 tuumaa 117 cm
Leveys 8 tuumaa 20 cm
Korkeus (min.) 2 tuumaa 5 cm
Korkeus (enintään) 8 tuumaa 20 cm
Paino 3 paunaa 1 kg

Malli S-2444 (aikuinen)

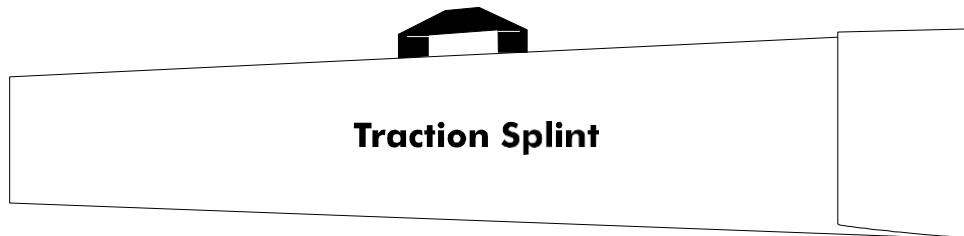
Pituus (min.) 35 tuumaa 89 cm
Pituus (enintään) 54 tuumaa 137 cm
Leveys 9 tuumaa 23 cm
Korkeus (min.) 3 tuumaa 8 cm
Korkeus (enintään) 9 tuumaa 23 cm
Paino 5 paunaa 2 kg

Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

2.3 Osat

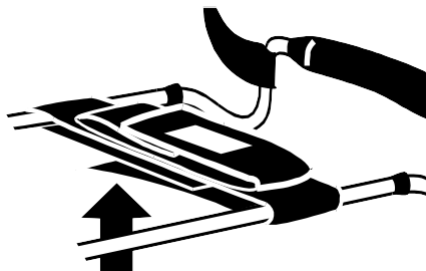


Kantolaukku



2.4 Jalkahihnojen kiinnittäminen

Neljä jalkahihnaa sisältyy. Nämä hihnat on merkitty 1 - 4 ohjeilla niiden sijainnista.

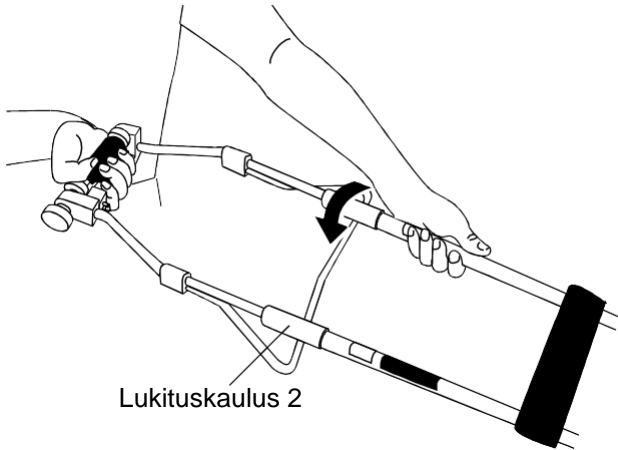


Kiinnitä jalkahihnat lastaan. Kiedo nailoninen nauhahihna lastan metallirungon ympärille kiinnittämällä hihna lastaan tarranauhalla.

Kiinnitä hihna 1 lastan nilkkapähän, sen jälkeen hihnat 2 ja 3 keskelle ja hihna 4 lastan reisipähän.

2.5 Säädettävä pituus

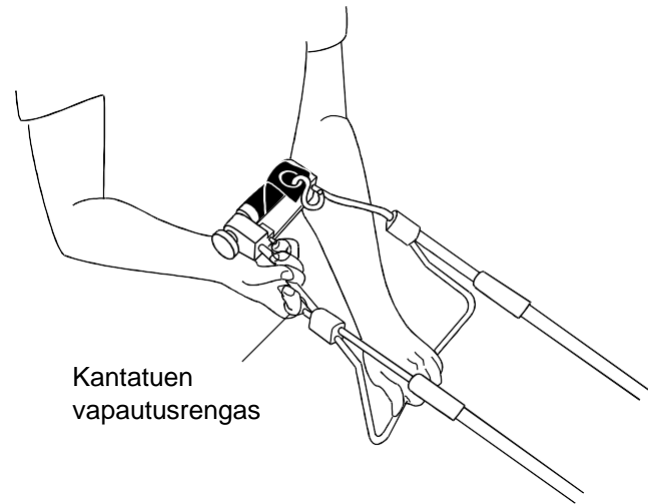
Kokonaispituuslastu on säädettävissä potilaan jalan mukaan.



Säädä lastan pituus löysämällä lukituskaulusia kääntämällä niitä vastapäivään. Vedä tai työnnä lastaa sopivaan pituuteen. Kiristä lukon kaulukset kääntämällä niitä myötäpäivään.

2.6 Kantatukijalusta

Kantatuki nostaa loukkaantuneen jalan.



Voit avata kantatuen vetämällä jalustan irrotusrenkasta ja vetämällä kantatukea alas. Vapauta kantatuen vapautusrenkas ja varmista, että kantatuki on lukittu paikalleen.

Taita kantatuki vetämällä jalustan irrotusrenkasta ja taita kantatuki ylös.

OSA 3 - KÄYTTÄJÄN NÄKÖKOHDAT

3.1 Taidot

- Käyttäjällä tulisi olla käytännön tuntemus potilaan hätätilanteiden käsittelystä.
- Käyttäjällä tulisi olla mahdollisuus auttaa potilasta.
- Käyttäjällä tulee olla täydellinen käsitys tässä oppaassa kuvatuista menettelyistä.

3.2 Koulutus

- Harjoittelijoiden tulee noudattaa EMS-kouluttajan hyväksymää koulutussuunnitelmaa.
- Harjoittelijoiden tulisi lukea tämä käyttöopas.
- Harjoittelijoiden tulisi harjoitella lastan käyttöä ennen käyttöä potilaan kanssa.

Tarkista jokaisen harjoittelijan ymmärrys lastasta. Pidä harjoittelutietoja. Kätevä lomake on sivulla 13.

OSA 4 - KIRISTIMEN KÄYTTÖ

4.1 Lastan säätö

! WARNING

Väärä käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja. Käytä lastaa vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

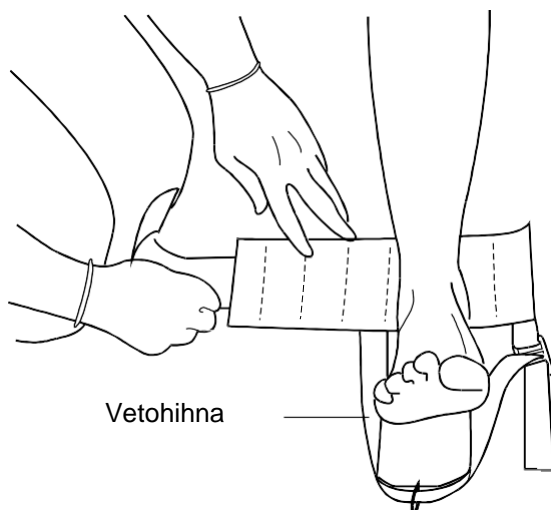
Aseta lasta potilaan vahingoittumattoman jalan viereen ja säädä lasta sopivaan pituuteen. Lastan tulee olla 10-15cm pitemmällä, kuin potilaan kantapäähän.

Liu'uta jalkahihnoja lastaa pitkin kunnes ne ovat tasaisesti potilaan jalan alla. Ei kuitenkaan juuri vahingoittuneen alueen kohdalla.

Avaa kantatuki vetämällä kantatelineen vapautusrengasta ja avaamalla jalusta. Kun olet vapauttanut kantatelineen vapautusrenkaan, tarkista, että kantatuki on lukittu paikalleen.

4.2 Levitä nilkkakääre

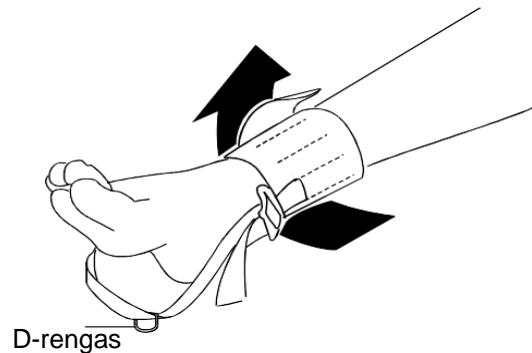
Noudata tavallista protokollaa murtuman varomiseksi. Toisen käyttäjän on tuettava loukkaantunutta jalkaa, kun taas toinen kiinnittää lastan.



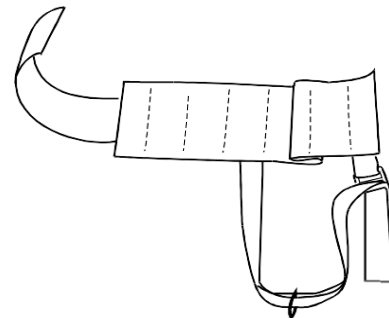
Liu'uta nilkkakääre loukkaantuneen jalan nilkan alle. Vetohihna ulottuu jalan alle.

Kohdista nilkkakääreen alareuna kantapään yläosaan.

Säädä nilkkakääre siten, että jalka on keskitetty kääreeseen ja vetohihnan päät ovat linjassa nilkan luiden kanssa.

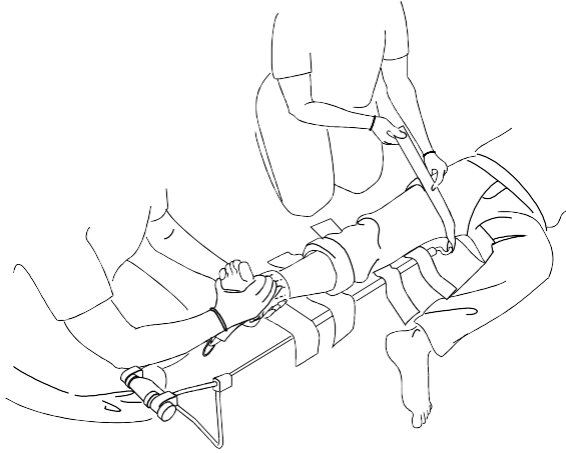


Kääri nilkkakääre potilaan nilkan ympärille ja kiinnitä se kiinnitysnauhalla. Säädä vetohihna tarvittaessa keskittämään D-rengas vetohihnaan.

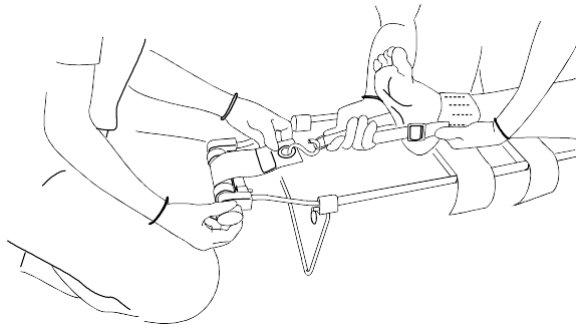


Jos nilkkakääre on liian leveä, jotta nilkka keskittyy vetohihnan päiden väliin, taita nilkkakääre. Jos nilkkakääre liukuu potilaan nilkasta ja jalasta, aseta lisäpehmusteet (kuten 10 x 10 sidos) nilkan ympärille ja aseta nilkkakääre uudelleen.

4.3 Levitä Splint



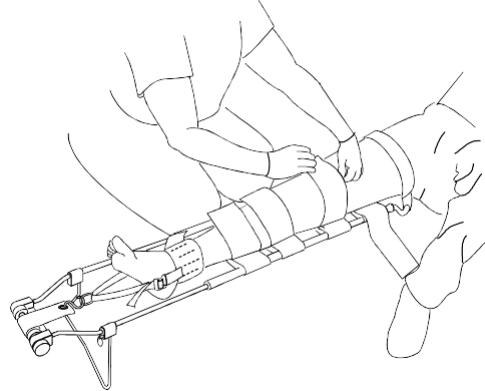
Jatka loukkaantuneen jalan tukemista liu'uttamalla lastaa loukkaantuneen jalan alle, kunnes reisitynny lepää lantion alaosaan vastaan. Kiinnitä lantiohihna.



Löysää räikän hihna vetämällä vedon vapautusrengasta. Tuo S-koukku lastan päälle. Kiinnitä S-koukku D-renkaaseen.

Käännä vetonuppia vetääksesi sitä. Tarkista lääkäriltä määrittääksesi jalkaan kohdistettavan vetomäärä.

Varmista, että jalkahihna 1 on suoraan nilkan alla, vapauta sitten nilkka ja anna sen levätä jalkahihnoilla.

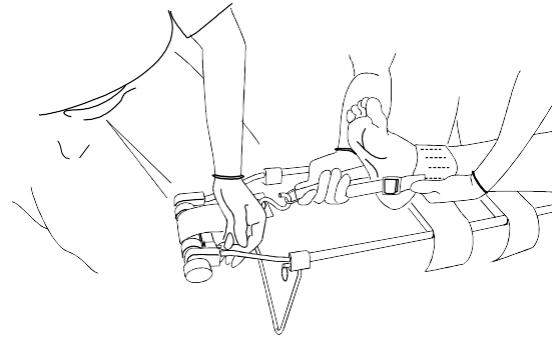


Aseta jalkahihnat 1 - 4 takaisin paikalleen ja kiinnitä, varmistaen, ettei mikään jalkahihna peitä vammojen osaa.

Siirrä potilas ambulanssiin ja aloita potilaan kuljettamisen normaali valmistelu.

4.4 Lastan poisto

Saatuasi lääkäriltä luvan, poista lasta potilaan jalasta.



Irrota jalkahihnat ja tue jalkaa ja nilkkaa.

Tartu vetohihnaan d-renkaan yläpuolelle, jotta jalka pysyy vakaana, kun vetovoima vapautetaan. Vapauta veto vetämällä vetäytymisen vapautusrengasta. Irrota s-koukku d-renkaasta.

Liu'uta lasta varovasti potilaan jalan alta. Pyyhi lasta desinfiointiaineella.

Jos lasta on selvästi likainen tai epäilet altistumista kehon nesteille, puhdista ja desinfioi se heti ambulanssikuljetuksen jälkeen.

4.5 Kunnossapitoaikataulu

Määritä ja noudata huoltoaikataulua varmistaaksesi tämän lastan pitkän käyttöiän.

Noudata vähintään alla olevaa huoltoaikataulua.

 WARNING
Väärä huolto voi aiheuttaa vakavan vamman. Säilytä lastaa tässä oppaassa kuvatulla tavalla.

Huolto	Jokainen käyttöö	Tarvittaessa	Joka kuukausi
Desinfiointi (katso 4.6)	•	•	
Puhdistus (katso 4.7)		•	
Tarkastus (katso 4.8)			•

Kun käytät puhdistusaineita, noudata valmistajan ohjeita ja lue valmistajan käyttöturvallisuustiedote.

Säilytä huoltotiedot. Käytä kätevää lomaketta sivulla 13.

4.6 Lastan desinfiointi

Pyyhi kaikki pinnat desinfiointiaineella (*Veren kautta tarttuvaa tautia koskeva ilmoitus*, sivu 4). Noudata desinfiointiaineen valmistajan käyttöohjeita. Kun pyyhkit lastaa, tarkista, ettei lastassa ole ilmeisiä vaurioita tai liiallista kulumista. Huuhtelee kaikki pinnat lämpimällä vedellä. Pyyhi lasta kuivaksi.

4.7 Lastan puhdistaminen

Irrota jalkahihnat ja nilkkakääre ja aseta ne verkkopesupussiin. Pese ne koneella kylmällä tai viileällä hienopesuohjelmalla ja miedolla pesuaineella. Anna niiden kuivua.

Puhdista lastan metallipinnat lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Käytä tarvittaessa jäykkäharjaista harjaa. Huuhtelee pesuaine pois lämpimällä vedellä. Kuivaa lasta pyyhkeellä tai anna sen kuivua.

4.8 Lastan tarkastaminen

Pyydä huoltoteknikkoa tai noudata ohjeita *Splintin käyttäminen* ja tarkista seuraavat:

- Ovatko kaikki osat tallella ja hyvässä kunnossa?
- Ovatko kaikki mutterit, pultit ja nupit kunnolla paikallaan?
- Ovatko jalkahihnat hyvässä kunnossa (Ei hankaumia ja viiltoja)?
- Kiinnittyvätkö jalkahihnat kunnolla?
- Toimiiko vetojärjestelmä kunnolla?
- Taittuuko kantatuki ja avautuuko se oikein?
- Toimivatko lukituskaulukset oikein?

Jos lasta ei läpäise tarkastusta, pidä se poissa käytöstä ja katso *Osat ja huolto* (sivu 11). Kun lasta on läpäissyt tarkastuksen, palauta se käyttöön.

OSA 5 - OSAT JA HUOLTO

5.1 Osat

Voit tilata osia ottamalla yhteyttä Ferno-asiakaspalveluun (sivu 13).

MALLI S-2443 - 60-0101-007

50-0121-001 - Alusta, tuki
65-0203-002 - Hihna, reisi (lapset)
65-0206-008 - Hihna, reisi # 4 Pediatric
65-0206-007 - Hihna, ylempi polvi # 3 Pediatric
65-0206-006 - Hihna, alempi polvi # 2 Pediatric
65-0206-005 - Hihna, nilkka # 1 Pediatric
65-0202-001 - Hihna, Räikkä
50-0113-001 - Vapautustappi, valmiustilassa
65-0101-001 - Räikkäakselin kokoonpano
50-0102-002 - Kela, räikkä (15 hammasta)
65-0301-007 - Kotelo, kantolaukku S-2443
(keltainen)
65-0207-002 - Hihna, nilkka lasten (punainen)

MALLI S-2444 - 60-0101-006

50-0121-001 - Alusta, tuki
65-0203-001 - Hihna, reisi (aikuinen)
65-0206-004 - Hihna, reisi # 4 Aikuinen
65-0206-003 - Hihna, ylempi polvi # 3 Aikuinen
65-0206-002 - Hihna, alempi polvi # 2 Aikuinen
65-0206-001 - Hihna, nilkka # 1 Aikuinen
65-0202-001 - Hihna, Räikkä
50-0113-001 - Vapautustappi, jalusta
65-0101-001 - Räikkäakselin kokoonpano
50-0102-002 - Kela, räikkä (15 hammasta)
65-0301-006 - Kotelo, kantolaukku S-2444
(sininen)
65-0207-001 - Hihna, Nilkka aikuinen (musta)

 **WARNING**

Virheellisten osien ja huollon käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja. Käytä vain Fernon hyväksymiä osia ja huoltoa.

OSA 6 - RAJOITETTU TAKUU

6.1 Rajoitetun takuun yhteenveto

Ferno takaa, että valmistamissamme tuotteissa ei ole materiaali- ja valmistusvirheitä yhden vuoden ajan lukuun ottamatta seuraavia:

- (A) Ulkopintaiset pinnat (gelcoat, tarrat, maali jne.) Ovat oikeutettuja 90 päivän ajaksi.
- (B) Pehmeille tuotteille (hihna, vinyyli, kangas, vaahto jne.) On 90 päivän takuu.
- (C) Korjaukset ja palvelut ovat oikeutettuja 90 päivään tai yllä olevan ajanjakson loppuun saakka, kumpi tahansa tulee viimeksi.

Tämä rajoitettu takuu on voimassa, kun käytät ja hoidat tuotetta oikein. Jos tuotetta ei käytetä ja siitä ei pidetä huolta kunnolla, takuu raukeaa. Takuu-aika alkaa päivästä, jona tuote lähetetään Fernolta, tai päivästä, jolloin vastaanotat sen, jos sinulla on todiste toimituspäivästä. Rajoitettu takuu ei kata toimituskuluja. Emme ole vastuussa kuljetusvaurioista tai tuotteen käytöstä aiheutuneista vahingoista.

6.2 Rajoitetun takuun velvollisuudet

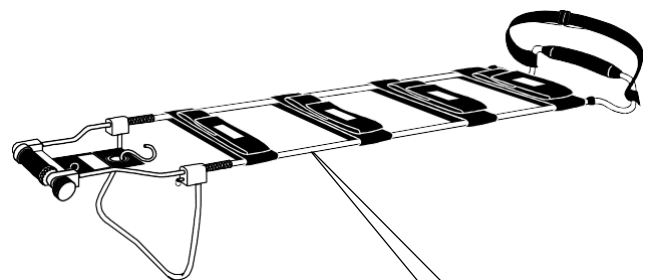
Jos tuote tai osa osoittautuu vialliseksi, Ferno korjaa tai vaihtaa sen. Vaihtoehtoisesti hyvitämme tuotteen ostohinnan. Ostaja hyväksyy nämä ehdot korvausten korvaamiseksi.

Tämä on yhteenveto rajoitetusta takuusta. Täydelliset rajoitetun takuun ehdot, vastuun rajoitukset ja vastuuvapauslausekkeet ovat saatavilla pyynnöstä soittamalla.

OSA 7 - ASIAKASPALVELU

Asiakaspalvelu ja tuki ovat tärkeitä näkökohtia jokaiselle Ferno Slovakia-tuotteelle.

Jos tarvitset apua, ota yhteyttä Ferno Slovakia asiakaspalveluun:



Sarja # _____

Ferno Slovakia s.r.o.

913 07 Bosaca 893 Slovakia
Tlf: + 421 (0) 32 7708010 sales@ferno.sk
Fax: + 421 (0) 32 7708011

EC

REP

Ferno Washingtom Italia Srl
kautta B.Zallone, n26, 40066
Pieve di Cento, Bologna, Italia
+39.051.6860028

HUOMAUTUKSET

SISÄLLYSLUETTELO

A			
Lastan säätö	8		
Nikkakääreen laitto	8		
Jalkahihnojen kiinnittäminen.....	6		
B			
Veren kautta tarttuvaa tautia koskeva ilmoitus.....	4		
C			
Lastan puhdistaminen	10		
Komponentit.....	6		
Asiakaspalvelu.....	12		
D.			
Vastuuvapauslauseke	2		
Lastan desinfiointi.....	10		
H			
Kantatukijalusta	7		
Minä			
Lastan tarkastus	10		
L			
Pituuden säätö.....	7		
M			
Kunnossapitoaikataulu.....	10		
P			
Osat	11		
Lastan asettaminen	9		
Tuotteen Kuvaus.....	5		
R			
Lastan poisto	9		
S			
Turvallisuushuomiot.....	4		
Taidot.....	7		
Tekniset tiedot	5		
T			
Koulutus.....	7		